

FONDS D'ARCHIVES NO 51

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE DÉTAILLÉ DU FONDS
DE
L'ÉVANGÉLINE/L'IMPRIMERIE ACADIENNE
1910-1982

ET DE LA COLLECTION DE PHOTOS
DU JOURNAL L'ÉVANGÉLINE

Université de Moncton
Centre d'études acadiennes
1988

AVANT-PROPOS

C'est en 1983, moins d'un an après la fermeture de L'Évangéline / L'Imprimerie acadienne, que le C.E.A. réussissait à obtenir la garde des archives de cette institution acadienne. Le traitement de ce fonds volumineux et de l'énorme collection de photos fut entrepris dès l'automne 1983, lorsque fut effectué un premier tri des photographies. Moins de deux ans plus tard, l'archiviste et deux assistants effectuèrent un tri des manuscrits et après sélection, en terminèrent le classement. Faut de temps et de ressources financières, ce n'est qu'au cours de l'hiver 1988 que fut complété le répertoire numérique détaillé du fonds.

Entre temps toutefois, la collection de photographies fut traitée davantage. Le tri étant complété, on procéda à la classification et à l'indexation des quelque 50,000 photos et négatifs qui composaient la collection. Ce travail amorcé en février 1986, ne fut complété qu'en juillet 1988.

Plusieurs personnes ont travaillé à cette grande entreprise. Mentionnons d'abord Régis Gaudet qui a consacré deux années de travail à la collection de photos et a pu ainsi assurer une certaine continuité dans le projet. D'ailleurs c'est grâce à ses efforts ainsi qu'à ceux de Roméo Gagnon qui a oeuvré lui pendant plus d'une année, si le projet a pu aboutir. En plus de ces deux vaillants travailleurs, il faut également mentionner les personnes suivantes qui durant des périodes variant de 3 semaines à 7 mois ont contribué à la réussite du projet: Françoise St-Onge, Johane Mercier, Gisèle Bourque, Malcolm MacBeath, Antoine LeBlanc, Noël Ayangma, Pierre Melanson, Eugène LeBlanc, Lise Léger, Katherine Goguen, Liette Losier, Daniel Lagacé-Roy, Helen Cormier et Wanda Curry.

De nombreuses heures ont également été consacrées à la préparation du répertoire et des index. Soulignons en premier lieu le beau travail accompli par Denise Landry durant presque un an, à entrer les données sur traitement de texte ou dans une base de données. Mentionnons en outre le travail fourni par les deux secrétaires du C.E.A., Léa Girouard et Lucille LeBlanc. Enfin les personnes suivantes méritent également un mot de reconnaissance puisqu'elles ont travaillé au projet à un moment ou un autre: Marie Allain, Nicole Allain et Rosemonde Cormier.

Le traitement du fonds de manuscrits a été réalisé en deux étapes comme nous le mentionnions au début. Dans un premier temps, l'archiviste assisté de Paul Bourgeois et de Roméo Gagnon, a effectué le tri et le classement du fonds. C'est Kenneth Breau qui a alors procédé à la description du fonds et qui a donc préparé le répertoire numérique détaillé du fonds proprement dit. La secrétaire du Centre, Lucille LeBlanc, a alors effectué la saisie des données sur ordinateur et a donc préparé la version finale de cet instrument de recherche.

Cet énorme travail a été accompli grâce au concours du ministère de l'Emploi et de l'Immigration du Canada - Défi 85, Défi 86 et Défi 87; Développement de l'emploi et Article 38 - du ministère du Travail du Nouveau-Brunswick, du ministère du Tourisme, Loisirs et Patrimoine du Nouveau-Brunswick et du Conseil canadien des archives. En effet, nous avons bénéficié de deux octrois du Conseil canadien des archives dans le cadre de son Programme coopératif de classement et de description visant à réduire l'accumulation de documents.

R. Gilles LeBlanc
Archiviste

INTRODUCTION

Survol historique¹

De 1850 à 1900, les Acadiens ont tenu leurs premières rencontres nationales et ont vu naître leurs premières écoles, leurs premiers collèges, leurs premiers journaux. L'Évangéline était de ceux-là.

Le premier numéro du journal paraissait le mercredi, 23 novembre 1887. D'abord installé à Digby, Nouvelle-Écosse, le journal et ses ateliers furent transférés à Weymouth en 1889 et, finalement à Moncton, N.-B. en 1905. Fondé comme entreprise de propriété personnelle par VALENTIN LANDRY, le journal alors hebdomadaire, fut cédé à une compagnie à fonds social en 1910, L'Évangéline Ltée.

De 1910 à 1942 le journal alla son petit train grâce au dévouement de son personnel et à l'apport occasionnel de petits capitaux. On remarque, parmi les nombreux changements dans la périodicité du journal (voir Annexe C), une période de 14 mois, de juillet 1931 à août 1932, où L'Évangéline est devenu quotidien. Les difficultés financières, aggravées par la crise économique de l'époque, forcèrent cependant le retour à l'édition hebdomadaire.

En 1942, Mgr Norbert Robichaud devenait archevêque de Moncton et, comme premier geste, publiait une lettre pastorale pour souligner la nécessité du journal quotidien. Il reconnaissait dès lors "qu'il incombe à l'épiscopat de voir à ce que les institutions et les oeuvres indispensables au bien commun tant de l'Église que de la Société, au nombre desquelles il faut compter l'oeuvre de la presse quotidienne", se maintiennent et grandissent.

Le Comité Permanent de la Bonne Presse fut alors fondé pour représenter la collectivité acadienne dans cette oeuvre de presse et recueillir des fonds en vue du lancement d'un journal quotidien. Le montant d'environ \$200,000.00 fut recueilli, dont la moitié en provenance de compatriotes de la province de Québec. L'hebdomadaire fut emménagé dans de nouveaux locaux et un atelier de travaux de ville (imprimerie commerciale) y fut annexé. Il est à noter que le Comité Permanent de la Bonne Presse constitua l'archevêque de Moncton (Mgr Robichaud) et l'évêque de Bathurst (Mgr LeBlanc) dépositaires des fonds de l'oeuvre au moment de la campagne financière. Peu de temps après, c'est-à-dire en 1944, ils devenaient seuls détenteurs des actions d'une toute nouvelle compagnie, L'Imprimerie Acadienne Ltée, incorporée spécifiquement au tout début de 1944 pour administrer le journal et l'imprimerie commerciale. Les deux évêques nommèrent un conseil d'administration composé surtout de laïcs.

Le rationnement du papier-journal retarda le lancement du quotidien. Après l'aménagement des locaux, l'achat de l'outillage, le recrutement du personnel, la publication bihebdomadaire (janvier à septembre 1948) et trihebdomadaire (septembre 1948 à septembre 1949), L'Évangéline devenait quotidien le 12 septembre 1949.

¹ Ce "survol historique" fut inspiré principalement d'un article de Claude Bourque et de documents historiques inclus dans le fonds 51, dossiers 51.680, 680A-E et dans le fonds 50 (CPIA), dossiers 50.115-122.

L'entreprise a accumulé des déficits année après année de sorte qu'il a fallu, en 1957, recourir à une souscription publique. Mais, il ne pouvait s'agir là que d'une mesure temporaire qui n'a fait qu'atténuer pour un certain temps les effets d'un problème financier sérieux et toujours présent.

Vu la tournure que prenaient les événements, les évêques nommèrent, le 15 mars 1964, une "Commission d'enquête sur l'oeuvre de la presse acadienne". Au nombre des recommandations formulées par la Commission, nous retrouvons la suivante:

"Que le contrôle de l'Imprimerie Acadienne Ltée soit transféré à la Compagnie de Gestion Atlantique Ltée".

C'est en juillet 1965 que la Compagnie de Gestion Atlantique Ltée assumait la lourde tâche qui avait défié jusque là tant les mises de fonds que les efforts des administrateurs.

Le journal et l'imprimerie commerciale furent physiquement séparés et administrés comme deux commerces distincts, L'Imprimerie Acadienne Ltée et L'Evangéline Ltée. Pour des raisons d'ordre administratif, les deux commerces furent à nouveau regroupés en 1972 sous une nouvelle raison sociale, L'Imprimerie Acadienne (1972) Ltée. L'Evangéline Ltée, quoique inactive, existera néanmoins comme entité légale.

Au cours de ces dix années (1964-1974) certains progrès importants ont été réalisés. Les installations physiques de même que l'équipement ont été renouvelés grâce à divers dons généreux de la France et du Québec; le niveau des salaires payés aux employés a fait un saut considérable; le journal lui-même a amélioré sa forme et son contenu de façon exceptionnelle; la circulation du journal s'est grandement améliorée.

Malgré les progrès réalisés pendant cette période, les difficultés financières que le journal avait connues jusque là étaient toujours présentes. Le Conseil d'administration de Assomption Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie, laquelle compagnie contrôlait la Compagnie de Gestion Atlantique Ltée, décidait donc de partager sa responsabilité administrative vis-à-vis l'imprimerie et le journal avec la Fédération des Caisses Populaires Acadiennes Ltée. Ce partage s'est réalisé avec la création, en décembre 1974, de "Les Oeuvres de Presse Acadiennes, Inc."

La nouvelle entreprise à but non-lucratif assumait, dès ce moment, la responsabilité administrative du journal et de l'imprimerie en devenant propriétaire de L'Imprimerie Acadienne (1972) Ltée.

Au moment de la cessation des opérations le conseil d'administration du Conseil des Oeuvres de Presse acadienne était formé de 13 membres: 5 représentants de chacune des deux entreprises propriétaires, Monseigneur l'archevêque de Moncton, le recteur de l'Université de Moncton et le président de l'Association des enseignants francophones du Nouveau-Brunswick. La gérance de l'entreprise avait été confiée par le conseil d'administration à la compagnie Gestion Atlantique Limitée qui pourvoyait les postes de directeur général et de directeur administratif.

Depuis les années '40 alors que l'Imprimerie Acadienne signa une première entente collective avec ses employés jusqu'au 23 mars 1982, les négociations, quoique difficiles par moment, compte tenu du climat financier, ont toujours permis des relations de travail harmonieuses. Au moment de la signature

de la dernière convention collective les employés syndiqués étaient regroupés au sein du Syndicat des Imprimeurs acadiens affilié à la Confédération des Syndicats nationaux (C.S.N.).

Comme pour donner un nouveau souffle de vie au quotidien, plusieurs personnes, soit par le biais des firmes d'expert-conseil ou en leur nom personnel, se sont penchées, à partir de 1974, sur le dossier de L'Évangéline afin d'essayer de trouver une solution à ses problèmes et de l'aider à sortir du cercle vicieux dans lequel il se débattait. On retrouve entre autres la liste ci-dessous:

Charles D'Amour (Le Nouvelliste) (1973)
Federal Business Development Bank (1976-77)
Roland Carbonneau & Associés Inc. (1977)
Les Entreprises Erdée Inc. (1977)
Gilbert Martinet (1977)
Woods, Gordon & Cie (1977)
Pierre Legault (1978)
Currie, Coopers & Lybrand Ltd. (1979)
Thorne, Stevenson, Kellogg (1982)
Groupe Sobeco (après la fermeture)
Francine Harel-Giasson (après la fermeture)

Malgré l'intérêt et le travail sérieux de ces études, des recommandations, tant qu'à leur implémentation, demeurèrent lettre morte. La situation financière de L'Imprimerie Acadienne (1972) Ltée, compagnie éditrice du journal L'Évangéline, n'a jamais été sereine et les conditions économiques défavorables qui ont prévalu ne firent qu'aggraver son état. Depuis que le journal était devenu quotidien en 1949, l'entreprise a été presque continuellement exposée à des déficits, à un point tel, qu'au 31 août 1982, le total des déficits accumulés se chiffrait à près de \$800,000.

Devant une situation économique en régression et les nombreuses fermetures d'entreprises dans la région, on se retrouvait à la fin d'août 1982, avec un volume d'affaires qui diminuait, un déficit qui augmentait et une main d'oeuvre de moins en moins occupée. L'administration décida d'effectuer certaines mesures, soit des mises à pied ou d'adhérer à un programme de travail partagé.

Devant la non acceptation par le syndicat du programme de travail partagé, l'administration a procédé à des mises à pied. Les conflits internes étaient inévitables et se multiplièrent au point que dans un climat d'affrontement L'Imprimerie Acadienne (1972) Limitée cessait, le 27 septembre 1982, ses opérations, soit la publication du quotidien L'Évangéline, l'imprimerie commerciale et l'impression de circulaires.

Description du fonds

Originaux et copies, 1910-1982, 9,9 m

Caricatures - originaux

Curriculum vitae

Documentation administrative:

annonces, communiqués de presse, comptes rendus, directives, notes de service, ordres du jour, organigrammes, procès-verbaux et avis de réunions, rapports, recommandations

Documentation diverse:

abonnements, circulaires, concours, conférences, publications, publicité, romans-feuilletons, sports, suppléments, visites

Documentation financière:

ajustements, balances de vérification, budgets, chiffriers, chômage, commissions, conciliations bancaires, coûts, déboursés, écriture de journal, états/bilans financiers, factures, graphiques, horaires/cédules, immeubles, impôt, inventaires, listes noires, livres de paie, locations, objectifs, obligations d'épargne, prévisions/projections, recettes, régimes de retraite, relevés de comptes, salaires, statistiques

Documentation légale:

actions, assurances, certificats, chartes, contrats, conventions collectives, ententes, lettres patentes, règlements

Documentation d'organismes:

CRAN, Frolic Acadien, Jeux de l'Acadie, SANB

Dossiers de presse/articles

Etudes:

analyses, campagnes de souscriptions, évaluations, profils, projets, rapports, sondages

Notes biographiques

Notes historiques:

articles, coupures de journaux...

Photos/négatifs:

n.b. - Pour la plupart, les photographies et les négatifs couvrent la période 1967-1982 et se rapportent surtout aux communautés acadiennes du nord-est et du sud-est du Nouveau-Brunswick.

Sources complémentaires

Etant publiée régulièrement de 1887 à 1982, L'Évangéline a joué un rôle de premier plan dans la société acadienne. Les personnes et les organismes qui se sont intéressés à son développement sont nombreux. Le CEA possède donc plusieurs fonds d'archives qui viennent compléter le fonds 51 et sont susceptibles d'intéresser les chercheurs.

En voici les principaux:

<u>Noms</u>	<u>Fonds</u>
(1)	GAUDET Placide
(6)	POIRIER, Pascal
(7)	LANDRY, Valentin
(11)	ROY, Alfred
(24)	LEBLANC, Henri-P.
(25)	SORMANY, Albert-M.
(33)	DAIGLE, François
(41)	SOCIÉTÉ NATIONALE DES ACADIENS
(50)	CONFÉRENCE PERMANENTE DES INSTITUTIONS ACADIENNES
(64)	SAVOIE, Calixte
(104)	SAVOIE, Adélard
(141)	DAIGLE, Euclide

Sources bibliographiques

- "Mémoire à la commission d'étude sur le journal L'Évangéline", Revue économique de l'Université de Moncton, vol. II, no 2, (septembre 1964), pp. 35-37.
- "Commission d'enquête sur l'œuvre de la presse acadienne. Rapport". (Président: Juge Adrien Cormier), Moncton, 1965, 96p.
- "L'état du journalisme en Acadie", Egalité, no 5, (printemps 1982), pp. 161-171.
- "Le journal acadien: une partie de cartes", Egalité, no spécial, (décembre 1983), 30p.
- BERNOU, A. Le nationalisme acadien des années 1910-1920 à travers L'Évangéline, mémoire de maîtrise (dir. M. FOHLEN), Université de Paris I, Paris, 1972, 94p.
- BÉRUBÉ, A. "Le nationalisme et la situation paradoxale des médias acadiens", Egalité, no 2, (hiver 1981), pp. 17-33.
- CHIASSE, L. Valentin Landry (1844-1919), patriote de la renaissance acadienne, mémoire de maîtrise en histoire (dir. L. THERIAULT), Université de Moncton, Moncton, 1974, 98p.
- DAIGLE, R. "Le nationalisme acadien dans L'Évangéline de 1950 à 1960", Les Cahiers de la Société historique acadienne, vol. IX, no 4, (décembre 1978), pp. 71-81.
- D'AMOUR, C. "L'Évangéline et ses problèmes", Revue économique de l'Université de Moncton, vol. I, no 1, (février 1963), pp. 7-10.
- DEGRACE, E. "L'Évangéline à ses débuts, étude du contenu", Société historique Nicolas Denys, vol. I, no 4, (jan.-juin 1972), pp. 94-106.
- HUBERT, J. "L'Évangéline au service de l'Acadie. Exposé de l'aspect rédactionnel de notre œuvre de presse catholique et française, L'Évangéline", 1962, 44p.
- JOHNSON, M. La formation de l'identité collective et la structuration de la société locale acadienne. Le rôle de la presse. Mémoire de Diplôme d'études approfondies en sociologie de la politique et de l'action collective (dir. F. CHAZEL), Université de Bordeaux II, Bordeaux, 1985, 144p.
- JOHNSON, M. La presse écrite comme facteur d'identité et de structuration de la société locale acadienne. Analyse du journal L'Évangéline. Mémoire de Diplôme d'études approfondies en sciences de l'information et de la communication (dir. A.-M. LAULAN), Université de Bordeaux III, Bordeaux, 1984, 132p.
- LACERTE, R. "Etat des recherches sur la presse française en Acadie", Les Cahiers de la Société historique acadienne, Vol. VI, no 1, (mars 1975), pp. 25-42.

LANDRY, R. L'Évangéline, seul quotidien de langue française en Acadie, mémoire, Ecole supérieure de journalisme de Lille, Lille, 1975, 95p.

LÉGER, J. "L'Évangéline de 1960 à 1978: une étude idéologique, problèmes de méthodologie", Les Cahiers de la Société historique acadienne, Vol. IX, no 4, (décembre 1978), pp. 82-91.

ROBICHAUD, N. "L'Acadie contemporaine. Appel en faveur d'une campagne de souscription pour la presse acadienne", Pour Survivre, Vol. V, no 2, (1943), 24p.

Instruments de recherche

Inventaire de L'Évangéline, 1887-1955 (Fichier analytique), Centre d'études acadiennes, Université de Moncton

Inventaire des pseudonymes relevés dans le journal L'Évangéline, 1887-1927 (Fichier), Centre d'études acadiennes, Université de Moncton

Index des articles concernant la pêche et les pêcheurs des Provinces Maritimes du Canada parus dans le journal L'Évangéline, de 1887 à 1974, inclus (à l'exception des années 1950 à 1955 et 1959 à 1965 incluses): texte de Jean et Nicole Chaussade

Inventaire de L'Évangéline: relevé des décès 1887-1931 (Fichier généalogique), Centre d'études acadiennes, Université de Moncton

Inventaire de L'Évangéline, décembre 1970- mars 1972 (Fichier analytique), Centre d'études acadiennes, Université de Moncton

Inventaire de L'Évangéline 1976, Centre d'études acadiennes, Université de Moncton, 1978, 123 p.

Inventaire de L'Évangéline 1977, Centre d'études acadiennes, Université de Moncton, 1978, 166 p.

Inventaire de L'Évangéline 1978, Centre d'études acadiennes, Université de Moncton, s.d., s.p.

Inventaire de L'Évangéline 1979, Centre d'études acadiennes, Université de Moncton, s.d., 130 p.

Annexe C:

Titres, périodicité et lieux de publication: Chronologie

L'Evangéline	Hebdomadaire Digby, N.-E.	1887-11-23, v.1, no 1	1889-11-27, v.3, no 2
L'Evangéline	Hebdomadaire Weymouth, N.-E.	1889-12-04, v.3, no 3	1905-06-01, v. 18, no 30
L'Evangéline	Hebdomadaire Moncton, N.-B.	1905-06-01, v. 18, no 31	1919-01-09, v. 9, no 30
L'Evangéline	Bi-hebdomadaire Moncton, N.-B.	1919-01-13, v. 9, no 31	1922-02-09, v. 13, no 65
L'Evangéline	Hebdomadaire Moncton, N.- B.	1922-02-16, v. 13, no 66	1931-06-25, v. 21, no 56
L'Evangéline	Quotidien Moncton, N.-B.	1931-07-03, v. 1, no 1	1932-09-17, v. 2, no 63
L'Evangéline	Hebdomadaire Moncton, N.-B.	1932-09-18, v. 22, no 60	1937-07-29, v. 27, no 9
La Voix d'Evangéline	Hebdomadaire Moncton, N.- B.	1937-08-05, v. 27, no 10	1944-03-02, v. 33, no 9
L'Evangéline	Hebdomadaire Moncton, N.-B.	1944-03-09, v. 1, no 1	1948-01-08, v. 4, no 46
L'Evangéline	Bi-hebdomadaire Moncton, N.-B.	1948-01-13, v. 4, no 47	1948-09-16, v. 5, no 56
L'Evangéline	Tri-hebdomadaire, Moncton, N.-B.	1948-09-21, v. 5, no 57	1949-09-10, v. 6, no 78
L'Evangéline	Quotidien Moncton, N.-B.	1949-09-12, v. 6, no 80	1970-08-14, v. 83, no 15
Le Progrès l'Evangéline	Quotidien Moncton, N.-B.	1970-08-17, v. 83, no 159	1971-12-31, v. 84, no 25
L'Evangéline	Quotidien Moncton, N.-B.	1972-01-04, no 1	1982-09-27, no 186